

Протокол

№

гр. София, 11.12.2019 г.

**АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 20
състав**, в публично заседание на 11.12.2019 г. в следния състав:
СЪДИЯ: Светлана Димитрова

при участието на секретаря Кристина Петрова, като разгледа дело номер **12844** по описа за **2019** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

На именното повикване в 16,20 часа:

Явява се преводач от пашу.

СЪДЪТ СНЕ самоличността на преводача по представена от него лична карта:

С. С. А., 60 години, неосъждан, без дела и родство със страните или представляващите ги.

На основание чл. 14, ал. 2 АПК,

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

НАЗНАЧАВА преводача С. С. А. на жалбоподателя, с чиято помощ чужденецът да вземе участие в производството по делото.

СЪДЪТ ПРЕДУПРЕЖДАВА преводача за наказателната отговорност за даване на неверен превод, която носи съгласно чл. 290, ал. 2 от НК.

Преводачът обеща да даде верен и точен превод.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ: Разбирам превода.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ – М. Х. – редовно призован, явява се лично, доведен от следствен арест, представлява се от адв. К. Б., назначен от съда процесуален представител.

ОТВЕТНИКЪТ – ПРЕДСЕДАТЕЛЯТ НА ДАБ ПРИ МС – редовно призован, се представлява от юриск. С., с пълномощно от днес.

СГП – редовно призована, не изпраща представител за участие в производството по делото.

В. И. С., ГЛ. ЕКСПЕРТ ОМПЗБ В ОТДЕЛ ПНДО НА СО, РАЙОН „С.“, КАТО ПРЕДСТАВИТЕЛ НА ЖАЛБОПОДАТЕЛЯ, ОПРЕДЕЛЕН ПО РЕДА НА ЧЛ. 25, АЛ.

1 ОТ ЗУБ – редовно призован, явява се лично.

Г. А. Т., ГЛАВЕН СОЦИАЛЕН РАБОТНИК В ОТДЕЛ „ЗАКРИЛА НА ДЕТЕТО“ В ДИРЕКЦИЯ „СОЦИАЛНО ПОДПОМАГАНЕ – С.“ – редовно призована, явява се лично.

СТРАНИТЕ (поотделно): Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ, като взе предвид, че не са налице процесуални пречки за даване ход на делото,

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.

ДОКЛАДВА жалбата.

С определение на съда от 25.11.2019 г. е посочен предметът на делото, конституирани са страните, разпределена е доказателствената тежест, дадени са съответните указания във връзка с нея.

ДОКЛАДВА административната преписка.

Адв. Б.: Поддържам жалбата. Да се приеме административната преписка. Моля ответника да представи социален доклад, даден от отдел „Закрила на детето“ по време на административното производство. Не видях такъв да е представен. Моля също така да задължите ответника да представи справка дали жалбоподателят е ползвал правна помощ и дали му е предоставена правна помощ по време на административното производство. Моля да се представи актуален доклад за състоянието в А., изготвен от трето лице. Няма да соча доказателства към момента.

Юриск. С.: Оспорвам жалбата. Представям актуална справка за А.. Останалите искания мисля за допустими и относими. Нямам доказателствени искания, няма да соча доказателства.

По доказателствата и исканията

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА доказателствата с административната преписка.

ВРЪЩА представената справка на юриск. С., предвид че същата вече е представена по делото с административната преписка, със същия номер и от същата дата.

СЪДЪТ КОНСТАТИРА, че в хода на административното производство е участвал представител на отдел „Закрила на детето“, както и представител по чл. 25, ал. 1 от ЗУБ на непълнолетния жалбоподател. Същите са в залата и заявяват, че са присъствали на проведеното интервю.

ОТХВЪРЛЯ искането за представяне на актуална справка относно положението в А., изготвяна от трета, неучастваща страна по делото.

Г. Т.: Докато беше на територията на „Военна рампа“ детето беше обгрижвано добре. Беше в сигурност. Не му липсваше нищо. Ние се грижим само за това дали се спазват правата и интересите на детето. В хода на производството е установено, че са спазени правата на детето. Становището на отдела е, че няма пряк и непосредствен риск за детето. Относно издаване на статут или отказ от издаване на такъв компетентен да вземе решение орган е ДАБ.

Като взе предвид становището на страните, че няма да сочат други доказателства, и

като счете делото за изяснено от фактическа страна,

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИКЛЮЧВА СЪДЕБНОТО ДИРЕНЕ.

ДАВА ХОД НА УСТНИТЕ СЪСТЕЗАНИЯ.

Адв. Б.: Моля да уважите жалбата и да отмените решението на ДАБ като необосновано, незаконосъобразно и противоречащо на материалноправните разпоредби. Моля да имате предвид, че насилието в А. постоянно ескалира с актове на насилие срещу цивилни лица. Считаю, че са налице предпоставките за предоставяне на хуманитарен статут, тъй като има заплаха за живота на цивилните лица по време на многобройните въоръжени конфликти в страната. С оглед на това, че чужденецът е непълнолетен, се прилага и Законът за закрила на детето и той следва да е ползвал в административното производство правна помощ.

Моля да ми бъде даден срок за представяне на подробни писмени бележки.

Жалбоподателят (чрез преводача): Искам закрила тук, искам да живея тук. Сега съм в следствения арест, там съм затворник. Някой е лъжесвидетелствал срещу мен, затова съм там. Така мисля. В А. цялото ми семейство беше в опасност.

Юриск. С.: Чуждият гражданин е подал молба за международна закрила на 27.2.2019 г., на която дата му е извършена регистрацията и е представил имената М. Х.. На същата дата са му разяснени правата и задълженията на разбираем за него език. На 18.4.2019 г. е представил копие на личната си карта, от която е видно, че се казва С.. На същата дата е подал молба до РПЦ „Военна рампа“, с която е пожелал да бъде събран с брат си, който има предоставен статут в Б.. По време на извършената регистрацията е заявил, че всички негови братя и сестри, които са живи, се намират в А.. Не е заявил да има роднини в други държави – членки на ЕС. Също така не е заявил, че има брат на име Ю., който да се намира в Б.. По подадената молба Кралство Б. е отказало събиране на семейството, тъй като не е била установена по безспорен начин семейната им връзка. На проведеното интервю с чуждия гражданин са присъствали както законен представител от общината, така и назначеният такъв от отдел „Закрила на детето“. Ако чуждият гражданин е желаел по време на интервюто да има адвокат, то е следвало да упълномощи такъв, а такива данни в хода на административното производство не са налице. Обосновал е молбата си за закрила с проблеми от битов характер, свързани със семейни наследствени земи. Заявил е, че след като са продали земите, са се преместили да живеят от обл. Б. в [населено място]. Също така е заявил, че не е имал никакви проблеми и се е чувствал спокойно. От така събраните в хода на административното производство доказателства председателят на ДАБ е издал решение № 6409/22.10.2019 г., с което на лицето е отказана международна закрила. Решението е правилно и обосновано, издадено от компетентен административен орган, в кръга на неговите правомощия и при издаването му не са допуснати съществени нарушения на административнопроизводствените правила. Моля да потвърдите издадения административен акт.

СЪДЪТ ДАВА 5 дни на адвокат Б. за представяне на писмени бележки по делото и ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ В СРОК.

ДА СЕ ИЗПЛАТИ на преводача сума в размер на 40,00 лв. от бюджета на съда за извършения в днешното съдебно заседание превод.

Издаде се РКО.

Съдебното заседание приключи в 16,37 часа.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: